

# SHARP®

MODELLO

## AR-M236 AR-M276

### SISTEMA MULTIFUNZIONALE DIGITALE

#### GUIDA DI INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

|  | Pagina |
|--|--------|
| • INTRODUZIONE .....                                 | i      |
| • SOFTWARE PER SHARP<br>SERIE AR-M230/M270 .....     | 2      |
| • PRIMA DELL'INSTALLAZIONE .....                     | 2      |
| • INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE .....                   | 3      |
| • COLLEGAMENTO AD UN<br>COMPUTER .....               | 12     |
| • CONFIGURAZIONE DEL DRIVER<br>DELLA STAMPANTE ..... | 13     |
| • COME UTILIZZARE IL<br>MANUALE ONLINE .....         | 14     |
| • PROBLEMI PIÙ COMUNI .....                          | 15     |

# INTRODUZIONE

In questo manuale viene descritto come installare e configurare il software necessario per la funzione della stampante dell'apparecchio. Viene inoltre spiegata la procedura per visualizzare il Manuale Online.

**Nota**

- Le immagini a schermo di questo manuale sono adatte alla visualizzazione con Windows® XP. Con le altre versioni di Windows®, alcune immagini a schermo potrebbero essere diverse da quelle riportate nel manuale.
- Quando in questo manuale appare "AR-XXXX", inserire il nome del modello in uso al posto di "XXXX". Per informazioni sul nome del proprio modello, vedere la sezione "NOME DEI DIVERSI ELEMENTI E FUNZIONI" nel Manuale di istruzioni per copiatrice.
- Questo manuale è relativo a "SHARP Digital Multifunctional System AR-M230/M270 Series Software CD-ROM" semplicemente come "CD-ROM".

## Informazioni sui diritti e i marchi registrati

- Il sistema operativo Microsoft® Windows® è un marchio registrato della Microsoft Corporation depositato negli U.S.A. e negli altri paesi.
- Windows® 95, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000, e Windows® XP sono marchi registrati della Microsoft Corporation depositati negli U.S.A. e negli altri paesi.
- Acrobat® Reader Copyright© 1987- 2002 Adobe Systems Incorporated. Tutti i diritti riservati. Adobe, il logo Adobe, Acrobat e il logo Acrobat sono marchi registrati della Adobe Systems Incorporated.
- IBM e PC/AT sono marchi registrati della International Business Machines Corporation.
- Tutti gli altri marchi registrati e i diritti sono di proprietà dei legittimi depositari.

## LICENZA DEL SOFTWARE

La LICENZA DEL SOFTWARE verrà visualizzata quando si esegue l'installazione del software dal CD-ROM. Utilizzando tutto il software o parte di esso sul CD-ROM o sull'apparecchio, l'utente accetta i termini della LICENZA DEL SOFTWARE.

A causa di migliorie e modifiche apportate al prodotto, le schermate, i messaggi e i nomi dei tasti riportati nel manuale possono essere diversi da quelli utilizzati effettivamente nella macchina.

# INDICE

|  |           |
|--|-----------|
| <b>SOFTWARE PER SHARP SERIE AR-M230/M270.....</b>      | <b>2</b>  |
| <b>PRIMA DELL'INSTALLAZIONE.....</b>                   | <b>2</b>  |
| ● REQUISITI DI SISTEMA.....                            | 2         |
| ● AMBIENTE E PROCEDURA D'INSTALLAZIONE .....           | 2         |
| <b>INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE.....</b>                 | <b>3</b>  |
| ● INSTALLAZIONE STANDARD (solo USB).....               | 3         |
| ● INSTALLAZIONE PERSONALIZZATA .....                   | 5         |
| ● INSTALLAZIONE DEL DRIVER PC-FAX .....                | 11        |
| <b>COLLEGAMENTO AD UN COMPUTER.....</b>                | <b>12</b> |
| ● COLLEGAMENTO DEL CAVO USB .....                      | 12        |
| ● COLLEGAMENTO DEL CAVO PARALLELO.....                 | 12        |
| <b>CONFIGURAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE .....</b> | <b>13</b> |
| <b>COME UTILIZZARE IL MANUALE ONLINE.....</b>          | <b>14</b> |
| <b>PROBLEMI PIÙ COMUNI.....</b>                        | <b>15</b> |

# SOFTWARE PER SHARP SERIE AR-M230/M270

Il CD-ROM in dotazione con l'apparecchio contiene il seguente software:

- **Driver della stampante**

Il driver della stampante consente di utilizzare la funzione di stampa dell'apparecchio.

- **Driver PC-FAX**

Il driver PC-FAX consente di inviare facilmente fax dal computer, mediante l'apparecchio, a un altro fax (quando è installato il kit di espansione fax).

\* Per utilizzare il driver PC-FAX, è necessario che sul computer in uso sia installato Internet Explorer 4.0 o versione successiva.

- **Acrobat Reader 5.0**

Software che consente di visualizzare il manuale online sul computer.

## PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

### REQUISITI DI SISTEMA

Controllare i seguenti requisiti di sistema prima di installare il software.

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Tipo di computer               | IBM PC/AT o computer compatibile dotato di USB 2.0/1.1* <sup>1</sup> o interfaccia parallela bidirezionale (IEEE 1284)   |
| Sistema operativo              | Windows 95* <sup>2</sup> , Windows 98, Windows Me, Windows NT Workstation 4.0 (Service Pack 5 o versione successiva)* <sup>3</sup> , Windows 2000 Professional* <sup>3</sup> , Windows XP Professional* <sup>3</sup> , Windows XP Home Edition* <sup>3</sup> |
| Altri requisiti per l'hardware | Un ambiente in cui ognuno dei sistemi operativi elencati qui sopra possa funzionare completamente  |

\*<sup>1</sup> Compatibile con i modelli preinstallati Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP Professional o Windows XP Home Edition dotati di un'interfaccia USB standard.

\*<sup>2</sup> Se installate il driver PC-FAX, è necessario aggiornare un file di sistema prima di poter installare il driver. Per ulteriori informazioni, fare clic sul pulsante "Visualizza README" nella finestra "Selezione del software" del programma di installazione. (p. 11)

\*<sup>3</sup> Per installare il software con il gestore di installazione, è necessario disporre dei diritti di amministratore.

## AMBIENTE E PROCEDURA D'INSTALLAZIONE

Seguire la procedura d'installazione relativa al vostro sistema operativo e al tipo di cavo come indicato qui di seguito.

| Sistema operativo            | Cavo           | Procedura da seguire  |
|------------------------------|----------------|---|
| Windows 98/Me/2000/XP        | USB*           | INSTALLAZIONE STANDARD (solo USB) (p. 3)                              |
| Windows XP                   | USB*/Parallelo | Installazione su Windows XP (cavo USB/parallelo) (p. 5)               |
| Windows 98/Me/2000           | USB*           | Installazione su Windows 98/Me/2000 (cavo USB) (p. 7)                 |
| Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000 | Parallelo      | Installazione su Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000 (cavo parallelo) (p. 9) |

\* Se la macchina è collegata tramite un cavo USB, si consiglia di utilizzare l'installazione standard.

# INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE



Se viene visualizzato un messaggio di errore, seguire le istruzioni a schermo per risolvere il problema. Dopo che il problema è stato risolto, la procedura di installazione continuerà. A seconda del problema, potrebbe essere necessario fare clic sul pulsante "Annulla" per chiudere il gestore di installazione. In tal caso, reinstallare il software dall'inizio dopo avere risolto il problema.

## INSTALLAZIONE STANDARD (solo USB)

Di seguito viene illustrata la procedura per l'installazione standard del software. Se la macchina è collegata tramite un cavo USB, si consiglia di utilizzare l'installazione standard.



È possibile utilizzare l'installazione standard esclusivamente quando la macchina è collegata tramite un cavo USB. Se la macchina è collegata tramite un cavo parallelo, utilizzare la procedura di installazione personalizzata (p. 5).

### 1 Il cavo USB non dev'essere collegato all'apparecchio. Prima di procedere, assicurarsi che il cavo venga scollegato.

Se il cavo è collegato, verrà visualizzata la finestra Plug and Play. In tal caso, fare clic sul pulsante "Annulla" per chiudere la finestra e scollegare il cavo.



Il cavo verrà collegato al passaggio 9.

### 2 Inserire il CD-ROM nell'apposita unità.

### 3 Fare clic sul pulsante "start", quindi su "Computer locale" ( ) e fare doppio clic sull'icona del CD-ROM ( ).

In Windows 98/Me/2000 fare doppio clic su "Computer locale", quindi sull'icona del CD-ROM.

### 4 Fare doppio clic sull'icona "Setup" ( ).



Se la schermata di selezione della lingua viene visualizzata dopo avere fatto doppio clic sull'icona "Setup", selezionare la lingua che si desidera utilizzare e fare clic sul pulsante "Avanti". (In genere, la lingua corretta viene selezionata automaticamente.)

### 5 Viene visualizzata la finestra "Contratto di licenza". Accetarsi di aver compreso il contenuto del contratto di licenza, quindi fare clic sul pulsante "Sì".

### 6 Dopo avere confermato il messaggio nella finestra "Benvenuto", fare clic sul pulsante "Avanti".

### 7 Fare clic sul pulsante "Standard".

Seguire le istruzioni sullo schermo.



Se il sistema operativo in funzione è Windows 2000/XP e viene visualizzato un avviso relativo al test del logo Windows o alla firma digitale, non dimenticare di fare clic su "Continua" oppure "Sì".

## INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

### 8 Quando viene visualizzata la schermata "Fine", fare clic sul pulsante "Chiudi".

Viene visualizzato un messaggio che richiede di collegare la macchina al computer. Fare clic sul pulsante "OK".



Al termine dell'installazione, può venire visualizzato un messaggio in cui verrà richiesto di riavviare il computer. In tal caso, fare clic sul pulsante "Sì" per riavviare il computer.

### 9 Assicurarsi che l'apparecchio sia acceso, quindi collegare il cavo USB. (p. 12)

Windows rileverà automaticamente l'apparecchio ed apparirà lo schermo "Plug and Play".

### 10 Iniziare l'installazione del driver della stampante.

"SHARP AR-XXXX" verrà visualizzato nella finestra di dialogo "Installazione guidata nuovo hardware.". Selezionare "Installa il software automaticamente (scelta consigliata)" e fare clic sul pulsante "Avanti". Seguire le istruzioni sullo schermo.



Se il sistema operativo in funzione è Windows 2000/XP e viene visualizzato un avviso relativo al test del logo Windows o alla firma digitale, non dimenticare di fare clic su "Continua" oppure "Sì".

### Quest'operazione completa l'installazione del software.

Dopo l'installazione, consultare la sezione "CONFIGURAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE" (p. 13) per controllare le impostazioni del driver.

## INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

# INSTALLAZIONE PERSONALIZZATA

Di seguito viene illustrata la procedura per l'installazione personalizzata del software. Utilizzare la procedura di installazione personalizzata quando la macchina è collegata tramite un cavo parallelo, quando la macchina viene utilizzata come stampante condivisa in una rete o quando si installa il driver PC-FAX.

## Installazione su Windows XP (cavo USB/parallelo)

- 1 Il cavo USB o cavo parallelo non dev'essere collegato all'apparecchio. Prima di procedere, assicurarsi che il cavo venga scollegato.**

Se il cavo è collegato, verrà visualizzata la finestra Plug and Play. In tal caso, fare clic sul pulsante "Annulla" per chiudere la finestra e scollegare il cavo.



Il cavo verrà collegato al passaggio 15.

- 2 Inserire il CD-ROM nell'apposita unità.**

- 3 Fare clic sul pulsante "start", quindi su "Computer locale" ( ) e fare doppio clic sull'icona del CD-ROM ( ).**

- 4 Fare doppio clic sull'icona "Setup" ( ).**



Se la schermata di selezione della lingua viene visualizzata dopo avere fatto doppio clic sull'icona "Setup", selezionare la lingua che si desidera utilizzare e fare clic sul pulsante "Avanti". (In genere, la lingua corretta viene selezionata automaticamente.)

- 5 Viene visualizzata la finestra "Contratto di licenza". Accettare di aver compreso il contenuto del contratto di licenza, quindi fare clic sul pulsante "Sì".**

- 6 Dopo avere confermato il messaggio nella finestra "Benvenuto", fare clic sul pulsante "Avanti".**

- 7 Fare clic sul pulsante "Uso".**



- 8 Fare clic sul pulsante "Driver stampante".**

Per visualizzare informazioni sul software, fare clic sul pulsante "Visualizza README".



- 9 Fare clic sul pulsante "Avanti".**

## INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

- 10** Quando viene richiesto di indicare la modalità di collegamento della stampante, selezionare "Collegata a questo computer" e fare clic sul pulsante "Avanti".



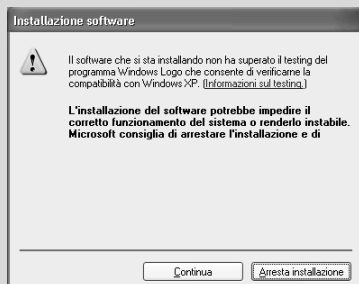
- 11** Viene visualizzata una finestra di conferma. Controllare quanto riportato nella finestra e fare clic sul pulsante "Avanti".

- 12** Fare clic sul pulsante "Avanti".

Avviare l'installazione del driver della stampante.

**Attenzione**

Se la seguente schermata viene visualizzata durante la copia dei file (il messaggio può essere visualizzato più volte), fare clic sul pulsante "Continua".



- 13** Quando viene visualizzato il messaggio "L'installazione del software Host SHARP è stata completata.", fare clic su "OK".

- 14** Fare clic sul pulsante "Chiudi".

Viene visualizzato un messaggio che richiede di collegare la macchina al computer. Fare clic sul pulsante "OK".



Al termine dell'installazione, può venire visualizzato un messaggio in cui verrà richiesto di riavviare il computer. In tal caso, fare clic sul pulsante "Sì" per riavviare il computer.

- 15** Collegare il cavo dell'interfaccia all'apparecchio e al computer (p. 12).

- **Se si utilizza un cavo USB**, assicurarsi che l'apparecchio sia acceso, quindi collegare il cavo.
- **Se si utilizza un cavo parallelo**, spegnere l'apparecchio e il computer, collegare il cavo, quindi riaccendere l'apparecchio e il computer.

Windows rileverà automaticamente l'apparecchio ed apparirà lo schermo "Plug and Play".

- 16** Iniziare l'installazione del driver della stampante.

"SHARP AR-XXXX" verrà visualizzato nella finestra di dialogo "Installazione guidata nuovo hardware.". Selezionare "Installa il software automaticamente (scelta consigliata)" e fare clic sul pulsante "Avanti". Seguire le istruzioni sullo schermo.



Se viene visualizzata una finestra di avviso relativa a "Windows Logo per la verifica di compatibilità", fare clic sul pulsante "Continua".

### Quest'operazione completa l'installazione del software.

Dopo l'installazione, consultare la sezione "CONFIGURAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE" (p. 13) per controllare le impostazioni del driver.



## INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

### Installazione su Windows 98/Me/2000 (cavo USB)

- 1** Il cavo USB non dev'essere collegato all'apparecchio. Prima di procedere, assicurarsi che il cavo venga scollegato.

Se il cavo è collegato, verrà visualizzata una finestra Plug and Play. In tal caso, fare clic sul pulsante "Annulla" per chiudere la finestra e scollegare il cavo.



Il cavo verrà collegato al passaggio 16.

- 2** Inserire il CD-ROM nell'apposita unità.

- 3** Fare doppio clic su "Computer locale" (🖥️), quindi sull'icona del CD-ROM (💿).

- 4** Fare doppio clic sull'icona "Setup" (🔧).



Se la schermata di selezione della lingua viene visualizzata dopo avere fatto doppio clic sull'icona "Setup", selezionare la lingua che si desidera utilizzare e fare clic sul pulsante "Avanti". (In genere, la lingua corretta viene selezionata automaticamente.)

- 5** Viene visualizzata la finestra "Contratto di licenza". Accettersi di aver compreso il contenuto del contratto di licenza, quindi fare clic sul pulsante "Sì".

- 6** Dopo avere confermato il messaggio nella finestra "Benvenuto", fare clic sul pulsante "Avanti".

- 7** Fare clic sul pulsante "Uso".



- 8** Fare clic sul pulsante "Driver stampante".

Per visualizzare informazioni sul software, fare clic sul pulsante "Visualizza README".



- 9** Fare clic sul pulsante "Avanti".

- 10** Quando viene richiesto di indicare la modalità di collegamento della stampante, selezionare "Collegata a questo computer" e fare clic sul pulsante "Avanti".



## INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

- 11** Quando viene visualizzata la schermata di selezione dell'interfaccia, selezionare "USB" e fare clic sul pulsante "Avanti".



- 12** Viene visualizzata una finestra di conferma. Controllare quanto riportato nella finestra e fare clic sul pulsante "Avanti".

- 13** Fare clic sul pulsante "Avanti".

Su Windows 98/Me, cliccare sul tasto "Sì".  
Avviare l'installazione del driver della stampante.



**Attenzione**

In Windows 2000 se viene visualizzata la seguente schermata durante la copia dei file (il messaggio può essere visualizzato più volte), fare clic sul pulsante "Sì".



- 14** Quando viene visualizzato il messaggio "L'installazione del software Host SHARP è stata completata.", fare clic su "OK".

- 15** Fare clic sul pulsante "Chiudi".

Viene visualizzato un messaggio che richiede di collegare la macchina al computer. Fare clic sul pulsante "OK".



**Nota**

Al termine dell'installazione, può venire visualizzato un messaggio in cui verrà richiesto di riavviare il computer. In tal caso, fare clic sul pulsante "Sì" per riavviare il computer.

- 16** Assicurarsi che l'apparecchio sia acceso, quindi collegare il cavo USB. (p. 12)

Windows rileverà automaticamente l'apparecchio ed apparirà la schermata "Plug and Play".

- 17** Seguire le istruzioni sulla schermata "Plug and Play" che apparirà sulla vostra versione di Windows per iniziare l'installazione.

**Quest'operazione completa l'installazione del software.**

Dopo l'installazione, consultare la sezione "CONFIGURAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE" (p. 13) per controllare le impostazioni del driver.

## INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

### Installazione su Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000 (cavo parallelo)

- 1** Il cavo parallelo non dev'essere collegato all'apparecchio. Prima di procedere, assicurarsi che il cavo venga scollegato.

Se il cavo è collegato, verrà visualizzata la finestra Plug and Play. In tal caso, fare clic sul pulsante "Annulla" per chiudere la finestra e scollegare il cavo.



Il cavo verrà collegato al passaggio 17.

- 2** Inserire il CD-ROM nell'apposita unità.

- 3** Fare doppio clic su "Computer locale" (🖥️), quindi sull'icona del CD-ROM (💿).

- 4** Fare doppio clic sull'icona "Setup" (🔧).



Se la schermata di selezione della lingua viene visualizzata dopo avere fatto doppio clic sull'icona "Setup", selezionare la lingua che si desidera utilizzare e fare clic sul pulsante "Avanti". (In genere, la lingua corretta viene selezionata automaticamente).

- 5** Viene visualizzata la finestra "Contratto di licenza". Accettare di aver compreso il contenuto del contratto di licenza, quindi fare clic sul pulsante "Sì".

- 6** Dopo avere confermato la finestra "Benvenuto", fare clic sul pulsante "Avanti".

- 7** Fare clic sul pulsante "Uso".



- 8** Fare clic sul pulsante "Driver stampante". Per visualizzare informazioni sul software, fare clic sul pulsante "Visualizza README".



- 9** Fare clic sul pulsante "Avanti". Se si utilizza Windows 95/NT 4.0, andare al passaggio 12.

- 10** Quando viene richiesto di indicare la modalità di collegamento della stampante, selezionare "Collegata a questo computer" e fare clic sul pulsante "Avanti".



## INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

- 11** Quando viene visualizzata la schermata di selezione dell'interfaccia, selezionare "Parallelo" e fare clic sul pulsante "Avanti".



- 12** Selezionare la porta della stampante e fare clic su "Avanti".  
Selezionare "LPT1" per la porta della stampante.



Se "LPT1" non viene visualizzato, significa che un'altra stampante o periferica sta utilizzando LPT1. In tal caso, procedere con l'installazione, e al termine, modificare l'impostazione della porta, in modo che l'apparecchio possa utilizzare LPT1. Questa procedura è spiegata in "Un'altra stampante utilizza la porta parallela (quando si utilizza un cavo parallelo)" a pagina 15.

- 13** Quando viene visualizzata la finestra di selezione del modello, selezionare il nome del modello dell'apparecchio in uso e fare clic sul pulsante "Avanti".  
Per informazioni sul nome del modello in uso, vedere la sezione "NOME DEI DIVERSI ELEMENTI E FUNZIONI" nel Manuale di istruzioni per copiatrice.

- 14** Fare clic sul pulsante "Avanti".  
Su Windows 95/98/Me/NT 4.0, cliccare sul tasto "Sì".  
Avviare l'installazione del driver della stampante.

- 15** Quando viene visualizzato il messaggio "L'installazione del software Host SHARP è stata completata.", fare clic su "OK".

- 16** Fare clic sul pulsante "Chiudi".  
Viene visualizzato un messaggio che richiede di collegare la macchina al computer. Fare clic sul pulsante "OK".



Al termine dell'installazione, può venire visualizzato un messaggio in cui verrà richiesto di riavviare il computer. In tal caso, fare clic sul pulsante "Sì" per riavviare il computer.

- 17** Spegnerne l'apparecchio e il computer, e collegare l'apparecchio al computer con il cavo parallelo. (p. 12)  
Dopo aver effettuato il collegamento, accendere l'apparecchio e poi avviare il computer.

### Quest'operazione completa l'installazione del software.

Dopo l'installazione, consultare la sezione "CONFIGURAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE" (p. 13) per controllare le impostazioni del driver.

## INSTALLAZIONE DEL DRIVER PC-FAX



- Quando si installa il driver PC-FAX, è necessario aggiornare un file di sistema prima di poter installare il driver. Per ulteriori informazioni, fare clic sul pulsante "Visualizza README" nella finestra "Selezione del software".
- Se la funzione PC-FAX viene utilizzata con una connessione USB, installare il driver della stampante prima di installare il driver PC-FAX.
- Il driver PC-FAX può essere utilizzato solo se il kit di espansione fax è installato.

**1 Il cavo USB o cavo parallelo non dev'essere collegato all'apparecchio. Prima di procedere, assicurarsi che il cavo venga scollegato.**

Se il cavo è collegato, verrà visualizzata la finestra Plug and Play. In tal caso, fare clic sul pulsante "Annulla" per chiudere la finestra e scollegare il cavo.

**2 Inserire il CD-ROM nell'apposita unità.**

**3 Fare clic sul pulsante "start", quindi su "Computer locale" ( ) e fare doppio clic sull'icona del CD-ROM ( ).**

In Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000 fare doppio clic su "Computer locale", quindi sull'icona del CD-ROM.

**4 Fare doppio clic sull'icona "Setup" ( ).**



Se la schermata di selezione della lingua viene visualizzata dopo avere fatto doppio clic sull'icona "Setup", selezionare la lingua che si desidera utilizzare e fare clic sul pulsante "Avanti". (In genere, la lingua corretta viene selezionata automaticamente.)

**5 Viene visualizzata la finestra "Contratto di licenza". Accettersi di aver compreso il contenuto del contratto di licenza, quindi fare clic sul pulsante "Sì".**

**6 Dopo avere confermato il messaggio nella finestra "Benvenuto", fare clic sul pulsante "Avanti".**

**7 Fare clic sul pulsante "Uso".**

**8 Fare clic sul pulsante "Driver PC-FAX".** Per visualizzare informazioni sul software, fare clic sul pulsante "Visualizza README".



**9 Fare clic sul pulsante "Avanti".**

**10 Seguire le istruzioni sullo schermo.**

- Quando viene visualizzata la finestra di selezione del modello, selezionare il nome del modello dell'apparecchio in uso.
- Quando viene visualizzata la finestra di selezione della porta, selezionare la porta utilizzata dal driver della stampante.



- La porta utilizzata dal driver della stampante è indicata da un segno di spunta nella scheda "Porte" della finestra delle proprietà del driver della stampante (in Windows 95/98/Me la porta viene selezionata in "Stampa su" nella scheda "Dettagli").
- Il nome della porta USB varia in base al numero di porte USB create sul computer. Se la porta creata durante l'installazione del driver della stampante è la prima porta USB, il suo nome sarà "USB001".

# COLLEGAMENTO AD UN COMPUTER

Seguire la procedura seguente per collegare l'apparecchio al vostro computer.

I cavi d'interfaccia necessari per il collegamento non sono in dotazione con l'apparecchio. Acquistare il cavo adatto al vostro computer.

## Cavo di interfaccia

### Cavo USB

Cavo doppio schermato, per trasmissione dati ad alta velocità (lunghezza massima 3 metri.)

Se l'apparecchio verrà collegato mediante un'interfaccia USB 2.0, acquistare un cavo USB che supporti USB 2.0.

### Cavo parallelo

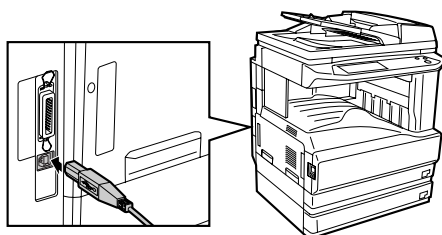
Cavo di interfaccia parallela bidirezionale tipo IEEE 1284-schermato (lunghezza massima 3 metri.)



- USB è disponibile con computer PC/AT compatibili con la USB di serie e con Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP Professional o Windows XP Home Edition preinstallato.
- Non collegare il cavo dell'interfaccia prima di installare il driver della stampante. Il cavo dell'interfaccia dovrebbe essere collegato durante l'installazione del driver della stampante.

## COLLEGAMENTO DEL CAVO USB

- 1** Inserire il cavo nel connettore USB dell'apparecchio.



- 2** Inserire l'altra estremità del cavo nel connettore USB del computer.

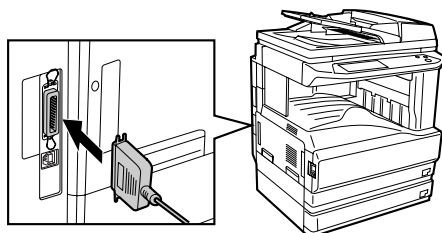


È possibile inserire il cavo anche in un connettore USB 1.1.

## COLLEGAMENTO DEL CAVO PARALLELO

- 1** Assicurarsi che il computer e l'apparecchio sono spenti.

- 2** Inserire il cavo nel connettore parallelo dell'apparecchio e assicurarlo tramite i gancetti.



- 3** Inserire l'altra estremità del cavo nel connettore parallelo del computer.

# CONFIGURAZIONE DEL DRIVER DELLA STAMPANTE

Al termine dell'installazione del driver della stampante, è necessario configurare le impostazioni del driver in modo corretto per il numero di vassoi carta presenti nell'apparecchio e per il formato della carta caricata in ognuno di essi.

- 1** Fare clic sul pulsante "start", "Pannello di controllo", quindi fare clic su "Stampanti e altro hardware" e infine su "Stampanti e fax".

Nei sistemi operativi diversi da Windows XP, fare clic sul pulsante "Start", selezionare "Impostazioni", quindi fare clic su "Stampanti".

- 2** Fare clic sull'icona del driver di stampa "SHARP AR-XXXX" e selezionare "Proprietà" dal menu "File".

Se si utilizza Windows NT 4.0/2000/XP, andare al passaggio 4.

- 3** In Windows 95/98/Me fare clic sulla scheda "Impostazione".

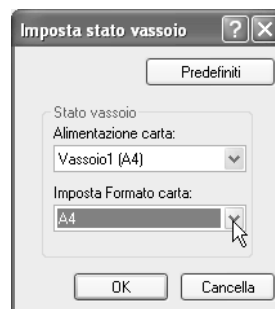
- 4** Fare clic sulla scheda "Configurazione" e impostare la configurazione della stampante in base alle opzioni installate.

Configurare la stampante in modo corretto. In caso di configurazione errata, la stampante potrebbe non funzionare correttamente.



- 5** Fare clic sul pulsante "Imposta stato vassoio" e selezionare il formato della carta da caricare su ciascun vassoio.

Selezionare un vassoio nel menu "Alimentazione carta" e scegliere il formato della carta caricata in tale vassoio dal menu "Imposta Formato carta". Ripetere questa procedura per ciascun vassoio.



- 6** Fare clic su "OK" nella finestra "Imposta stato vassoio".

- 7** Fare clic su "OK" nella finestra delle proprietà della stampante.

# COME UTILIZZARE IL MANUALE ONLINE

Nel Manuale Online vengono fornite istruzioni dettagliate per il funzionamento dell'apparecchio come stampante. Consultare il Manuale Online quando si utilizza la funzione della stampante al termine della configurazione iniziale.

## Contenuto del Manuale Online

Di seguito viene riportato il contenuto del Manuale Online.

**Come utilizzare il manuale online:** viene spiegato come utilizzare il Manuale Online.

**Stampa:** vengono fornite informazioni su come stampare un documento.



**Condivisione stampante:** viene spiegato come configurare l'apparecchio per utilizzarlo come stampante condivisa.

**Risoluzione dei problemi:** vengono fornite istruzioni su come risolvere i problemi del driver o del software.



Per visualizzare il Manuale Online, dovete avere Acrobat Reader 5.0 installato sul vostro computer o una versione successiva. Nel caso non si disponga di Acrobat Reader, seguire le istruzioni per "Installazione di Acrobat Reader".

### 1 Inserire il CD-ROM nell'apposita unità.

**2 Fare clic sul pulsante "start" e su "Computer locale" (  ), quindi fare doppio clic sull'icona del CD-ROM (  ).**  
In Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000 fare doppio clic su "Computer locale", quindi sull'icona del CD-ROM.

**3 Fare doppio clic sulla cartella "Manual" e sulla cartella "Italian", quindi fare doppio clic sull'icona "AR\_M230\_M270.pdf".**



Verrà visualizzato il Manuale Online.



- Se il Manuale Online viene visualizzato più volte, è consigliabile copiare il file del Manuale Online sul computer in uso.
- Il Manuale Online può essere stampato utilizzando Acrobat Reader. SHARP consiglia di stampare le sezioni che vengono consultate spesso.
- Per ulteriori informazioni su come utilizzare Acrobat Reader, fare riferimento a "?".

## Installazione di Acrobat Reader

### 1 Inserire il CD-ROM nell'apposita unità.

**2 Fare clic sul pulsante "start" e su "Computer locale" (  ), quindi fare doppio clic sull'icona del CD-ROM (  ).**  
In Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000 fare doppio clic su "Computer locale", quindi sull'icona del CD-ROM.

**3 Fare doppio clic sulla cartella "Acrobat", quindi sull'icona "ar500ita.exe".**

Seguire le istruzioni sullo schermo per installare Acrobat Reader.



# PROBLEMI PIÙ COMUNI

Se il software non viene installato correttamente, controllare i seguenti elementi sul computer. Per rimuovere il software, vedere la sezione "Disinstallazione del driver della stampante" nel Manuale Online. Nei file README sono inoltre riportate le informazioni sulla risoluzione dei problemi per ciascun programma. Per visualizzare il file README, fare clic sul pulsante "Visualizza README" nella finestra "Selezione del software".

## Impossibile installare il driver della stampante (Windows 2000/XP)

Se non è possibile installare il driver della stampante in Windows 2000/XP, procedere come segue per verificare le impostazioni del computer.

### 1 Fare clic sul pulsante "start", quindi su "Pannello di controllo".

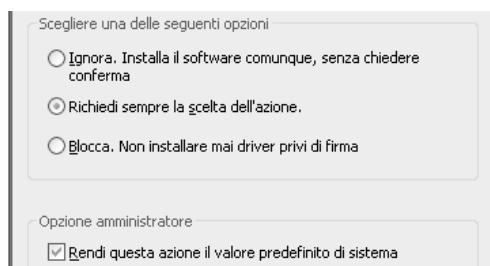
In Windows 2000 fare clic sul pulsante "Start", selezionare "Impostazioni", quindi fare clic su "Pannello di controllo".

### 2 Fare clic su "Prestazioni e manutenzione", quindi su "Sistema".

In Windows 2000 fare doppio clic sull'icona "Sistema".

### 3 Fare clic sulla scheda "Hardware", quindi sul pulsante "Firma driver".

### 4 Fare clic su "Scegliere una delle seguenti opzioni" ("Verifica firma file" in Windows 2000).



Se è stata selezionata l'opzione "Blocca", non sarà possibile installare il driver della stampante. Selezionare l'opzione "Richiedi" e installare il driver della stampante come descritto in "INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE".

## Un'altra stampante utilizza la porta parallela (quando si utilizza un cavo parallelo)

Se un'altra stampante utilizza la porta parallela e non è possibile stampare usando l'apparecchio, seguire questa procedura per modificare le impostazioni della porta dell'altra stampante ed assicurarsi che la porta del driver dell'apparecchio è impostata su LPT1.

### 1 Fare clic sul pulsante "start" e su "Pannello di controllo", quindi fare clic su "Stampanti e altro hardware" e infine su "Stampanti e fax".

In Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000 fare clic sul pulsante "Start", selezionare "Impostazioni", quindi fare clic su "Stampanti".

### 2 Fare clic sull'icona del driver della stampante per la quale si desidera modificare l'impostazione della porta e selezionare "Proprietà" dal menu "File".

### 3 Fare clic sulla scheda "Porte".

In Windows 95/98/Me fare clic sulla scheda "Dettagli".

### 4 Selezionare "FILE:" nella casella di riepilogo "Stampa su" e fare clic su "OK".

### 5 Fare clic sull'icona del driver della stampante "SHARP AR-XXXX" e selezionare "Proprietà" dal menu "File".

### 6 Fare clic sulla scheda "Porte".

In Windows 95/98/Me fare clic sulla scheda "Dettagli".

### 7 Selezionare "LPT1" nella casella di riepilogo "Stampa su" e fare clic su "OK".



**Nota**

Nel caso in cui sia necessario utilizzare l'altra stampante, ripetere la procedura riportata sopra per impostare la porta dell'apparecchio su "FILE:" e riportare l'impostazione della porta dell'altra stampante su "LPT1".

## PROBLEMI PIÙ COMUNI

### Non è possibile installare il driver della stampante in modo corretto mediante Plug and Play (Windows 2000/XP)

In Windows 2000/XP se il driver della stampante non può essere installato correttamente mediante Plug and Play (ad esempio, Plug and Play ha luogo senza copiare i file richiesti per l'installazione del driver della stampante), procedere come segue per rimuovere i dispositivi non necessari e installare il driver della stampante come descritto nella sezione "INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE" (p. 3).

#### 1 Fare clic sul pulsante "start" e su "Pannello di controllo", quindi fare clic su "Prestazioni e manutenzione".

In Windows 2000 fare clic sul pulsante "Start", selezionare "Impostazioni", quindi fare clic su "Pannello di controllo".

#### 2 Fare clic su "Sistema" e sulla scheda "Hardware", quindi fare clic sul pulsante "Gestione periferiche".



In Windows 2000 fare doppio clic sull'icona "Sistema" e sulla scheda "Hardware", quindi fare clic sul pulsante "Gestione periferiche".

#### 3 Fare clic sull'icona accanto a "Altre periferiche".



Se viene visualizzato "SHARP AR-XXXX", selezionarlo ed eliminarlo.



Se non viene visualizzato "Altre periferiche", chiudere la finestra "Gestione periferiche".

#### 4 Installare il software come descritto nella sezione "INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE".

### La schermata "Plug and Play" non appare (quando si utilizza un cavo USB)

Se non appare la schermata Plug and Play dopo aver connesso l'apparecchio al vostro computer tramite un cavo USB e dopo aver acceso l'apparecchio, seguire questa procedura per verificare che la porta USB sia accessibile.

#### 1 Fare clic sul pulsante "start" e su "Pannello di controllo", quindi fare clic su "Prestazioni e manutenzione".

In Windows 98/Me/2000 fare clic sul pulsante "Start", selezionare "Impostazioni", quindi fare clic su "Pannello di controllo".

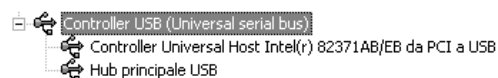
#### 2 Fare clic su "Sistema" e sulla scheda "Hardware", quindi fare clic sul pulsante "Gestione periferiche".

Nell'elenco delle periferiche verrà visualizzato "Controller USB (Universal serial bus)".



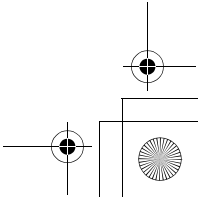
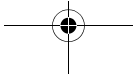
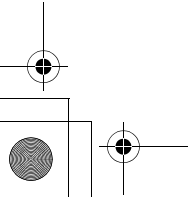
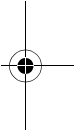
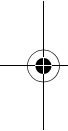
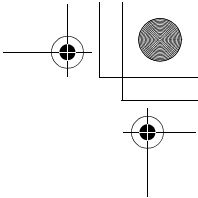
- In Windows 98/Me fare doppio clic sull'icona "Sistema" e fare clic sulla scheda "Gestione periferiche".
- In Windows 2000 fare doppio clic sull'icona "Sistema", quindi fare clic sulla scheda "Hardware" e infine sul pulsante "Gestione periferiche".
- Se l'icona "Sistema" non viene visualizzata in Windows Me, fare clic su "Visualizzare tutte le opzioni del Pannello di controllo".

#### 3 Fare clic sull'icona accanto a "Controller USB (Universal serial bus)".



Dovrebbero venire visualizzate due voci: il tipo di chipset del controller e il Root Hub. Se queste voci vengono visualizzate, è possibile utilizzare la porta USB. Se "Controller USB (Universal serial bus)" mostra un punto esclamativo giallo o non viene visualizzato, è necessario consultare il manuale del computer per risolvere i problemi dell'USB oppure rivolgersi al produttore del computer.

#### 4 Dopo avere verificato che la porta USB è abilitata, installare il software come descritto nella sezione "INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE".



**AR-M236/AR-M276**

**SHARP®**  
**SHARP CORPORATION**

Stampato al 100% su carta riciclata dopo il consumo

STAMPATO IN GIAPPONE  
2004C DSC2  
CINSI1058QS51